

大漢公報

中華民國三十三年十月十日

星期六

新聞紙第四卷第一百二十八號

本報價目表
本埠每月收銀九元
外埠每月收銀十元
零售每份五分
廣告費另議
訂閱半年五十五元
一年九十元
全年收銀一百八十元
除星期日外，每日出版
如蒙賜顧，請向本報經理部接洽
地址：溫哥華彭登街一號

社論

雙十節

乃洪人建國運動成功日

(洪公)

維二十一年前之今日。即宣統二年。歲次辛亥。夏曆八月拾九日。而公曆一九一一年。十月十日也。回溯當日。革命旗幟。飄揚於武昌城上。越一日而據漢陽。又一日而得漢口。各省洪人。遵守反清主義。推行革命運動。依照計劃。組織民軍。紛紛起義。四處響應。周圖獨立。遂不三月。顛覆清廷。成立民國。掃除專制。建設共和。一戰而有若武王之英雄。萬國無斯文明之快舉也。遂定是日為國慶日。又以改行公曆。以是日為十月十日。故名之為「雙十節」焉。

然而事之成。非成於其成之日。而必有所由起。功之立。非立於其立之日。而必有所由兆。雙十節乃革命運動最後一次之成功。而實非革命運動最先一次之開始。雙十節事實之表現。在武昌起義者。人皆知為黃興。黎元洪矣。然雙十節事實之發動。事功之培植。又伊誰之力哉。則俗語有云「遠在天邊。近在眼前」。即是加國洪人為之發動。而海外洪人為之培植也。謂予不信。隨我看來。

請看上函中第四五六七八九幾行。非云「此間諸事。俱已著實進行規畫。以兩粵為主。而江浙湘鄂。亦均為布置。經濟問題。自得籌處巨款。亦已解決過半。若美洲如金山大埠等。皆能實力相助。則成功必矣」。又尾兩行「於現時多得一百分之經濟。不止有百分之効力也」。等語乎。

查黃興。趙聲等。初確以兩粵為主。不特以兩粵為主。而更以廣東為主。原期在四月起事。不料事機不密。洩漏風聲。被捕去數人。於是集眾會議。其他一派。以事機洩漏。事必無成。不如再待時機。惟黃興一派。最為率直義俠。以得海外洪人之助款。而不起事。無以

重要電報

工程師學會注重西北

重慶拾壹日電。中國工程師學會。本會最近在於甘肅蘭州舉行年會。鼓動國內各工程師發展大西北。現有數位有名包工承辦者。均有在蘭州設辦事處之意。同時國立工程學院。亦決定在蘭州設一工作室。現由廣元至蘭州公路。已興工開築。新生活運動會。并謀於沿路設客棧九處以利行旅。期於本月完成。查西北建設狀況。已成爲國人注意之焦點。茲附錄青海之一篇通訊如下。該通訊首先提及青海主席馬步芳之政績。其得蔣委員長之讚許。其唯一之優點。就是政令簡單。如植樹及修路等工作。祇要馬主席一道命令。短期內即可迅速竣事。現馬步芳主席之屬部。已由河西開到青海。預備屯墾。至於青海之婦女。均富有愛國精神。並設有婦女識字班及毛織物傳習所。金礦之產量。過去係用土法開採。現已改用新法。財政部現設有一礦場於該處。

甘肅省提倡種樹
重慶電。中國軍事委員會蔣介石。下令甘肅省政府。轉令各縣縣長注意種樹及森林區之保護。甘肅省主席谷正倫。於轉達此命令時。特提出青海省培植樹林之建設。爲甘肅省之模範。據一般樹林專家意見。謂青海省培植樹林。實爲西北及全國之冠。青海培植樹林。爲該省行政六大要點之一。馬步芳主席對此。尤爲注意。過去十年內。該省東北部。沿黃河流域。共植樹九百萬株。每個兵士學生。政府人員。及公共團體。須在荒地種樹十五株。樹種則由農人供給。而各農人所獻出之樹種多少。須視其農田之大小而定云。

美機炸毀緬甸一橋
印度北部二日電(被阻)：有美軍飛機炸毀緬甸重要鐵路一處。該鐵路上有鐵路。爲日軍入緬甸西北部之主要接濟線。爆炸者爲前炸

東京之諾布樂中尉。嘗以飛機降至該橋十尺地方。然後下彈。如是者數次。迨返營時。則見機身已有孔。料爲高射砲所擊中。
美牛奶工不須當兵
三藩市九日電。美戰時人力動員部今日宣佈。牛奶工人。將作戰時工作。不須被徵當兵役云。

域埠市姊妹旅館
新張廣告
本旅館設在域埠山巴
街門牌五百零一號
與華埠相近地方雅潔
冷熱水常便招待懇懇
僑胞光顧特別歡迎
STATION HOTEL
501 Cornorant St.
Victoria, B. C.
本館主人啟

來貨大宗 價錢特平
五張鳳尾魚
四張廣源魚
三張瑞芳魚
二張大冬魚
一大號白尖魚
四號滋味魚
雲高華
加拿大
記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

味本
卅兩庄每罐六元五
新到一磅庄每罐二元九毫五
廚中有味本，便成良師。
總代理：雲國信公司

吉屋出賣
茲有吉屋一間出賣內有好房六間位
在喜市定東街門牌四百廿七號取價
相宜如意者請于上午十點以前或下
午五點以後在電話商量可也
HA. ST. 0342L
宜僱住家廚
茲有僱好廚一名。須通英語。兼
企操不須做樓上雜工家庭只有四口
月薪六十元請來商量
3690 Cypress St.
B.V. 5617

中央旅館
CENTRAL ROOMS
249 GEORGIA ST. E.
PHONE PACIFIC 8888
VANCOUVER, B.C.
頂阻二房地冷特備
珠舍方熱胞別
街氣雅水光
九氣雅水光
街氣雅水光
旅氣雅水光
東氣雅水光

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
防空照
熄常
火開
時市
電話詳失佛六六四二

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
賽路銀行
六支行逾六百
家銀行事業。恒
以其利便顧客之
能力衡其偉大。
本行駐加拿大之
支部共六百餘家
。駐外國者亦逾
七十家。故不特
對於先生之交易
上之各種需求。如
樣樣能應付裕如
。而本行執事。亦
樂爲予以助也

新亞洲旅館
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
新亞洲旅館 喜市定東端
門牌二四四 租價極克己
熱水兼煖汽 房舍床褥美
僑胞光臨住 招待令滿意
專線 PA. 9492
司理人馬恆翠敬啟

漂臣那啤酒
唯一飲品 無以尚之
此告白不
是詩省不
或酒府載
登局所

國光公司
KUO KUNG SIK CO.
27 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
購物送禮注意
本公司之最新目錄行將出版內容
豐富不減往昔添備新奇禮品無算
如中國絲髮絲巾檯面繡男女衣
裳男女搭巾至爲充足其他新靚百
貨無不應有盡有且每有玲瓏之圖
樣詳細說明採辦極易 諸君如手
此一卷可以解決冬節送禮一切煩
難問題該目錄約于十月下旬奉送
屆時凡我新舊顧客賜函索取當即
送閱先此預聞
雲國光公司啟

著名舊號啤酒
Old Style
BEER
氣清味美 健體怡神
請嘗試此美
味及漂蘭那
公司舊號啤
酒包能健體
怡神如蒙賜
顧運費免收
Capitano Brewing Co. Ltd.
Phone MArine 6474

丹士利旅館
STANLEY HOTEL
21 W. Cordova St.
Vancouver, B. C.
MARine 5015
房間雅潔
地位適中
傢私齊備
冷熱水龍
僑胞賜顧
特別禮隆
司理 馬步謹啟

LUX THEATRE
★院戲斯樂★
「發生甚麼事」
「莫斯科反攻」
即日放影
兼映時事歌聲

Copyright © 1942 by The Chinese Times, Vancouver, B.C. All rights reserved.

抗戰必勝 建國必成

雙十國慶 獻金致敬



蔣總裁言論集

全書已出版 內容詳明 愛國僑胞宜手一冊 廉價售完

最高領袖 蔣介石 兩全書 實價五圓半

各埠新聞

致公總堂獻金一誌

域多利訊。本埠致公總堂洪門拒日會。發起雙十獻金以來。成績大佳。茲又有東西南北進利共計五百五十元。李昌發貳百元。林舉炳。陳宏祥。呂才。宋英錦。趙奕南。曹樹洪。周子才。周健良。周燦興。楊韶光。周巨才。楊炳鏞。徐文輝。周驥才。周金棋。周金培。周根榮。徐錦泉。黃炳光。沈珠。黃培。徐錦均。周朝浩。周金水。蘇添榮。周道枕。馮經。陳全。湯惠子。黃昂常。梁悅康。廖先治。江子謀。

域埠又有西人犯車例

域埠訊。昨朝警署訊。有西人差李委士氏。月之壹號。駕駛車危及公安。罰款三十五元。另取消駕照三個月云。

牛肉價錢未能即刻增加

柯京九日電。據戰時貿易局管理。局發言人宣佈。該局於昨星期三晚。宣布牛肉之最新價目。係於下星期二日方發生效力。各報載載牛肉批發價增加。立即發生效力一段消息。係誤會云。

駐加之俄新公使將到柯

柯京八日電。駐加拿大俄國新任公使吉西夫氏。現定於下星期日。到柯京。此項消息係由柯京俄國公使館宣佈。是以加政府官員預備予以熱烈之歡迎。遣往俄國之加公使。厄林氏少將。被充該職亦未可知。厄林氏現在加拿大云。

建造五百元之屋要領

柯京九日電。據軍需部宣佈。由現日起生效。凡造屋價值超過五百元者。須領取許可證方能動工。在建築中之屋亦在例內。又據建築管理主任厄林氏稱。在全加拿大建造住宅工程。須實行此種短云。

將向德俘虜加手錄報復

柯京九日電。據此間某方面消息。倫於明日正午十二點鐘以前。如德人不在海軍俘虜之英加兵士解除手錄。現被禁於加拿大之登百零七名之德軍官及登百零九名之兵士。亦加上手錄以資報復。聞外交部人員處理戰時俘虜者。曾與國防部職員接洽。顯然係考慮此種報復動作云。

加艦五艘幫助美軍防守

柯京八日電。據海軍部長麥克氏宣佈。在亞拉斯加西南亞留地安之麥那夫島。近日為國軍隊所佔領。有加拿大艦五艘。與美軍合作云。

今年鬼王節准人燒爆竹

今年「鬼王節」。本市之兒童許可放爆竹。但所放爆竹之大小。須要適合省平民保衛委員會與市消防局職員之規定。根據定例。爆竹不得超過五寸長。直徑以一寸之四分之一為限。火藥不得超過四拾五克冷重量。

自來水治以綠氣之近訊

關於加政府下令將本市之自來水治以綠氣事件。市長哥諾氏宣佈竭力反抗。現定於星期日。召開民衆大會。藉以試探各人之意見云。

又一西婦被卡撞傷致命

昨星期四晚。住十九街東一二〇六號西婦約翰斯頓氏。年六十四歲。在喜市定街夾了虛活街被電車撞傷。急車往醫院救治。到步後。已氣絕絕命。該西婦為本市於今年內發生交通上意外斃命之第廿五人云。

紅十字會寄醫藥往英倫

域埠訊。紅十字會在振興街日光旅社。製成藥膏五噸。寄往英倫云。

青聯會助推銷公債郵票

域埠訊。華僑青年聯合會。前日選出中國小姐四名協助推銷公債郵票。經誌前報。該會於昨晚假座水晶宮開跳舞會推銷公債郵票。每人至少購二個方得入場。是日結算共得銀六百元。該青年聯合會可謂見義勇為云。

黑鬼私賣煤炭提回判監

域埠訊。黑鬼柯士架。於八月八號在那間可公司私賣煤炭八噸。走過雲埠。近日拘回。於今朝審訊。判苦監八十天云。

賣酒與商陳罰款四百元

域埠訊。西人亞馬度高氏。於昨三號。在其房賣酒於商陳人。當時搜出啤酒三箱零五樽。莫仔酒壹箱。委士杰酒三樽。灣酒六樽。另空啤酒樽廿八個。空委士杰酒樽六個。今朝審訊。判罰私酒案三百元。賣酒於商陳案。罰銀壹百元。共四百元。如無銀繳交。則監禁五個月云。

VOGUE 絲烟嫩幼 高值價兼包大



請用護克幼嫩煙絲以自捲煙仔。事因護克煙絲較大包。且能捲成較和較純。及較滿意之煙仔也。倘買護克煙即得最高之價值者也。

售出有均裝罐磅半與頭包

自由世界月刊

科學之歧途 美國農業部 斯溫哈定
致邱吉爾的公開信 加拿大范瀾葛
日本陸軍管鏡 政治家
土牛華僑教育問題 趙善平
香港淺水灣之俘虜生活 列客
流浪者的鄉情 馬施門
郭鏡秋自傳(書評) 平凡
宇宙談。抗戰吟。時事述評

訂閱半年收價壹元五角
訂閱一年收價二元二角
訂閱二年收價三元二角
加拿大及南美洲各屬每年加收郵費五毫

自由世界中文出版社謹啟

東亞旅館 TUNG AH ROOMS

101 Pender St. E. Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫床樓梯
清潔水喉冷熱招待安
當往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎

電話 PA. 5080
司理人 馬修誠全啟

和時傢私店

宜學汝之朋友
請向雲埠貨式最
齊備傢私店購買
汝所需的傢私
銀期從寬

喜市定街西門牌六十二號

聖占市旅館 ST. JAMES HOTEL

52 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
Phone - Pacific 8826

喂欲千
! 住萬
親安勿
愛適忘
僑的聖
胞旅占
們館市

中國奇異藥水公司

創辦人朱去非謹啟

加拿大雲高華五洲大藥房總代理

歡迎各埠代理 章程函索即奉

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B. C.
Pacific 4634 住宅電話 Pair. 3445 Y

奇異藥水

馬森工場承接翻新麻雀牌每副工銀七元 雲埠各商店代理

救急扶危限五分鐘見效
能治內外各症應驗如神

風濕麻痺 食滯飽脹 小兒驚風 風火牙痛 筋骨腫痛 中風中痰
頭痛耳痛 肚痛心痛 舟車暈浪 嘔吐水瀉 腰背痠痛 胃脘氣痛
無名腫毒 酒米暗瘡 腳生凍瘡 小童爛頭 汗癬風斑 跌打腫痛
過身鹹粒 疥癩瘡癤 虫蟻咬傷 皮膚濕毒 痰火起核 口舌損爛
內科凡肚痛 心痛霍亂 抽筋疴嘔 嘔吐急症 以及頭暈飽滯 傷食
外科各症 俱用棉花濕藥水敷擦

大樽壹圓 中樽六毫 小樽二毫五 外埠寄費每樽加五仙

萬應掃毒藥片

本醫生歷盡濟世。廿有餘載。醫治各症。皆能藥到病除。初則以為全愈。不料毒發于筋骨。久則血氣衰弱。而復發。有因而起。而頭暈。有因而起。而雙眼失明。有因而起。而身起。而因而起。而殘疾。有因而起。而速年。有因而起。而癱瘓。有因而起。而深。有因而起。而極大。特悉心研究。務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選正地道藥材。配合而成。此藥。能掃毒。永無後患之慮。此藥。其性。不寒不燥。如染有惡毒者。永無妨礙。真有起死回生之功也。

治：疥癬痔瘡 小便刺痛 遺精白濁 骨節疼痛 皮膚濕毒 遍身瘙癢 紅雲血毒 諸般百毒

此藥片。連毒即消。連毒即消。掃除一切。熱毒。積毒。等物。又無毒。絕無副作用。更無痛苦之虞。雖勞。亦無礙于工作。藥片。服後。二十四小時之內。即將毒。掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症。一樽。即可收全功。永無後患之慮。且服法。非常簡便。祇用。清水。吞下。對於。酒。烟。蝦。蟹。竹。筍。等物。略為戒口。免。免。痛苦。增加。則。患。亦。可。安。全。全。愈。而。藥。力。更。見。奇。功。如。蒙。光。顧。請。將。原。單。註。明。照。上。列。西。字。買。紙。付。來。定。然。按。症。施。藥。從。速。付。上。以。應。藥。到。回。春。焉。

萬應掃毒藥片 每樽定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應掃毒膏 每盒一元五毫 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元二五
跌打藥水 每樽壹元二五 萬應掃毒膏 每盒壹元五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. Vancouver, B. C. Pacific 8613

容月池醫生寓內 本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花柳香品等特設電報傳單藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

雲高華片打 總發行廣濟堂醫生林弼臣啟
街九十二號

對助款之人。且亦無法以救被捕之手足。況此事已置生死於度外。成敗利鈍。在所不計。遂先期於三月廿九。相率往攻督署。蓋明知不可為而為之者也。至事敗後。廣東防範加嚴。無能着手。故轉而圖武漢。惟失敗乃成功之母。是以武昌一起。大局底定。

本報抗戰電訊

△重慶防員電
重慶電。威奇深贊我之砲壘。為現代最堅強適用者。曾觀蔣總統所部二百十二名機關鎗隊用實彈及烟幕演習戰。威氏曾檢閱胡宗南所部之精銳師。及向一萬名經戰五年之軍隊演講。『你們以無上之英勇抗戰五年。全世界之自由人民同致欽仰。我們後進之聯軍。必使你們得到同等之軍械。俾你們能完成戰爭之使命』。

我政府對英美允將與我談判取消英美在我國之特權。及不平等條約之事。非常欣悅。威奇在我前方為倭機所迫。棄車步行半小時。以圖安全。他在途中語曰『倭寇對我如此注意。好似真欲甘心吾人』。

本報最近收(音)消息

△僑滿加強防禦機構
△我在閩海獲敵汽油
△重慶各報大贊威奇

△重慶廣播。福建閩江口岸附近。有敵人工型運輸艦兩艘。近遭聯合國海軍艦隊。適該兩艦載有大批飛機汽油沉沒。近日浮於海面。經我方前往繼續搶獲。共獲有汽油四百餘噸之多。

之貢獻。該報又謂反侵略陣線。本為中美英俄四大主力所組成。今得威奇之聯絡。必能互相幫助。加強團結。以爭取人類之自由。故全國軍民。必須加倍努力。協助抗戰。予威氏以良好印象。及謝其冒險來華之盛意。

美機毀滅倭賊要港

△澳洲聯軍司令部。聯軍巨型爆炸機。昨以六架噸炸彈。毀滅西南太平洋新不列顛島之拉波爾港。該港為倭軍在西南太平洋之根據地。現既遭破壞。今後瓊羅門與新幾內亞之美軍地位。較為安穩云。

新幾內亞倭軍再圖抵抗

△澳洲麥卡度司令部。澳洲森林軍隊。昨在奧雲史丹梨山。與倭軍哨隊。再次接觸。

英美允廢不平等約

華盛頓十日電。美國國務次長麥爾斯昨稱。我國國慶日之前夕通知我駐美大使魏道明。謂美國準備於短促期間與中國重立新互惠條約。放棄以前苛切租借地及領事裁判權等不平等條約。

美空軍大炸法北部

倫敦九日電。英美空軍司令部宣佈。美轟炸機百餘架與聯軍戰鬥機多隊。於今晨開始炸法北部至中午方止。此為美空軍在歐最大之出動云。

請僑胞注意聽播音

今晨九點半鐘。本報收聽駐都明度增加大無線電播音台。恭祝雙十節暨中華民國卅一週年紀念慶典之播音節目。有黃淑卿女士。徐雲高華女士。與該播音台辦事人坎頓頓氏對答。用英語解釋中國歌曲之意義。查黃女士已與陳嗣昌君結婚。陳君係都城著名商業畫家也。又放送華人所唱贊美國著名黑人歌唱家羅維亞氏所唱之唱碟。如乘龍歌。



像肖堂語林



士女珠珍賽

欲營業諸君注意
本餐館兼營雜貨生意。一向穩當。樓上有房六個租賃。自置電火鍋。架生齊備。此處有詩亞車頭屋。每逢星期。有兩行車在此宿夜。本主人因乏人力。願將生意連實業出賣。取價從廉。如有僑胞。欲營斯業者。到來面議。或函商均可。
CLUB CAFE
Manberies, Alta. Canada

謝神節 靚臘味
WING WING COMPANY
458 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
白油腸 每磅四毛五
鴨肝腸 每磅四毛五
金銀潤 每磅四毛五
五花肉 每磅四毛五
招商代理 利權優給
期內定貨 利權同享
●喊線 喜市定 叁〇四號

風流皇后
娛樂好消息 快來快來
時利和電影戲公司由美辦到
粵語對白歌唱宮闈秘製古裝巨片
主演者 伶王！薛覺先
影后！陳雲裳
由十月八日(星期四)至十二日(星期一)在振華聲戲院連映五晚每晚七時開映連影二場加插時事影片
發票處 廣萬生 M.A. 3032

合生隆國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
油糖茶米 雜貨竹器
日常食品 接續應市
總代理中國化學工業社出品
(味生) 是國貨調味粉中之異軍突起者。
質純味鮮 勝過任何公司出品
貨精價廉
●新電話 Pacific 5845

華友欲回國鄉者請注意
本行現接到紐約中國銀行來電據稱華僑欲電匯款項回中國與親友如經已領得有登記號碼者現能隨時向本行轉代電匯矣電匯費用收加幣式圓五毛若未登記者仍可隨時到來本行或合生隆記司理陳景山君處詢取登記格式紙填妥寄往中國銀行領取匯票碼便安
●雲埠電話 Marine 2548
●威埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

有平餐館賣
餐館出賣。大平特平。如有僑胞。想做生意。趁此機會。快來快來。
NEW YORK CAFE
820 Central Ave. Prince Albert Sask.
代東
本總公所於十月十一日正午舉行第二週年紀念典禮並設茶會預期敬請各埠 通訊處 宗親昆仲蒞臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
駐雲高華李氏總公所同人謹訂
LEES ASSOCIATION OF CANADA
127A Pender St. E. Vancouver, B.C.

哀謝
哀啟者宗伯吳成翁乃新會文樓鄉人於十月四日在卡忌利埠西人醫院不幸因病逝世經於七日出殯歸土 叨蒙各兄弟親友惠贈賻儀花圈及親臨執紼高誼隆情存存均感謹此鳴謝
卡忌利埠至德堂同人謝啟
厚惠列后 恕不稱呼
至德堂花圈二 吳在就四元 吳毓林 吳來長 各三元
列城國民黨 吳在彪 周道寧 周家棧 李祐華 吳祿各式元 周榮 周彼得 吳發 吳海 周家憲 吳倫關崇炳 周道寧 吳頌均 吳英銓 吳北海 吳卓庭周家理 周瑞芹 各壹元 周道寧 周葉振 周廷瑞吳仁堯 吳厚朋 周自沼 周安瑞 各五毫 家遠姆周拔家 各二毫五

△重要電報

●澳軍向倭發動攻勢

澳洲聯軍司令部十日電。據軍報。聯軍現仍在東北區。向倭寇發動攻勢。昨丹尼亞島之參力基市。與提摩爾島之高朋港。均先後遭美國中陸飛機炸中。但當時兩地。因濃霧密布。飛機未得獲見爆炸成績如何云。

同日新幾內亞之奧雲史丹梨山北麓。高澤附近之日軍交通線。亦被美機炸中。據諸機員後派報告。新幾內亞之日軍大部。已退回古木斯河對岸。故預料澳軍於數日之內。或可進佔高澤光但澳軍至今。仍未獲與倭軍接觸。

▲太平洋美軍提前攻勢

華盛頓電。美軍在太平洋攻勢。似照定期提前一個月。蓋因珊瑚海之大戰。日本海軍慘敗。而美國空軍。又已奪得留中羣島。及澳洲方面之制空權。但羅健之軍事觀察家。則謂日本雖潰敗之地位尚遠。或將再有大戰云。

自本年六月初旬。日本海軍在中途島大敗之後。美方所籌備之攻勢。遂得迅速發展。在中途島戰役之前。海軍人員及軍事學家。皆謂至少要用六個月。或八個月時間。方能將日軍逐漸擊退。近日在瓊羅門島。及別處美軍作戰之順利。得力於美潛艦至多。蓋其不停截擊敵船。效力偉大。前後共擊毀敵船一百一十五艘。最近在中途島羣島。又擊傷敵船三艘。其中兩艘。或已被毀。內有潛艦一艘。單艦一艘。已傷沉敵船一艘。前後共三拾七艘。倭軍佔據阿留申羣島西端。其所付代價非不大云。

●那威傀儡尚有骨氣

倫敦十日電。那威傀儡政府首領厄屎靈。今日向希特勒告辭。倫不立即制止德軍探隊。與槍決隊在那威之屠殺。則彼不能繼續其位。據斯鐸坎消息。厄屎靈求希特勒。自此大禍亂之仲裁。將駐那威之納粹委員特布溫撤職。此請求之起因。是納粹屠手。伸張戒嚴區。至著名作曲家亞瑟之降生埠。及將一村之男子殺盡。又在杜蘭坎。拘捕工人千名。那威人已憤怒之極。幾有大起革命之勢。聞是次之風潮。祇因戲院之結尾語。激怒德軍。致三十四人。當場被殺。繼而擴大云。

(按)那威傀儡厄屎靈。因憤納粹之殘殺那民。今日竟以去留要求希特勒。將納粹委員撤職。及制止德探隊之暴行。觀之淪亡區之慘遭夷戮。不見法國拉哇爾之抗議。而反助敵。拘捕猶太人。及在巴黎簽署密約。出賣工人。以爲乞憐之禮。又我國淪陷區之同胞。遭賊屠殺者。數以千百萬計。就以浙江一省之青年。被慘殺者已不下數十萬。而不聞所謂三民主義之信徒。自命爲新國民黨總理之汪賊精衛。有絲毫之抗爭也。抑尤有甚者。自汪賊傀儡政府成立以來。倭寇僅以少數督僑軍。窺擾我自由區。僑軍之殘殺擄掠。較倭寇爲甚。今汪賊且與倭寇訂密約。出賣海南島矣。今日世界之傀儡論。鬼屎靈其爲盜之有道者歟。汪精衛其爲盜之無骨者歟。

●日軍無線電台中彈

華盛頓九日電。是日海軍部宣布。謂美國空軍。繼續轟炸敵軍在阿留申島之最後立足點吉士加島。美巨型轟炸機。聯同戰鬥機大隊。最近空襲敵軍。擲下之炸彈。不上拾五噸。令吉士加島之建築物着火。焚燒者甚多。敵軍在該島之無線電台。水機停泊所。被炸傷甚重。另運輸艦兩艘。中彈沉沒。水上飛機一架被毀云。

美軍自在安地利安納夫島。建立新根據地。不斷猛烈轟炸敵人。已使吉士加島之敵。無時安息。查敵軍在阿留申區域。所付之代價甚爲重大。計戰艦及商船。傷沉者不下三十九艘。飛機被毀者。數亦達四拾架。此外另有敵軍數百隻。亦被炸斃。

●加拿大軍大批抵英

英倫某港九日電。加拿大軍。大批抵英倫。內有醫務隊。炮兵。工程隊。將與德軍少將所部之機械化隊會合。各兵士抵岸後。高聲歡呼。欣幸得安渡。并急報名報告其家人。使知彼等平安。內有雲高華軍官數名亦在其列云。

●美總統稱威奇能幹

華盛頓九日電。羅斯福總統。是日對新聞記者稱。吾在威奇動程赴俄國。及中國之前。吾所囑咐彼代辦之事。彼均能一一照辦。彼之所幹者。吾認爲萬分滿意云。

△常有抄參鹿茸珍珠末牛黃枚片

陳李濟十頭附子理中丸 膏丹丸散發售

●實驗抄參鹿茸百補丸

每盒價銀六元

(治端)

氣血虛弱 腎虛耳鳴 筋骨不舒 腰脊無力 常覺倦睡 夜多小便 操作過勞 陰虛陽萎 少年損精 面黃肌瘦 病後失調 紅潤顏色 下部無力 健脾胃開 滋陰補腎



舉操氏搜毒精

此藥全尾牛黃色。千祈買者要認明。小便刺痛。各種疔疔。久年餘毒。筋骨疼痛。虫行蟻咬。皮膚腐爛。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起。或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如不見效。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便而去。病告全愈。絕無損傷氣血。絕無痛等症發生。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血。絕無痛等症發生。萬試萬靈。奏效如神。誠治花柳獨一無二之聖藥也。

鹿尾補腎丸 每盒六元 二盒拾一元
增進飲食 手足常暖 養血助陽 大便虛結

奇大丸 每盒七元 五盒三十五元
藥力有增強壯勇之功 百戰百勝不屈不撓之能

舉操氏先生鑒 前日寄來百補丸二盒向未服用及至前月與亞振各食一盒但食有三幾天果見功效至於怎樣補益本屬不知不過同相感覺大便流利而已確係立見奇功也 今閱報章得知此丸係買一送一是以付上柯打廿四請將百補丸與補腎丸每款一半寄來無任切盼該寄費若干連日奉上也謹此順候 春祺 翠英字上

舉操氏藥局先生鑒 敬啟者鄙人食過貴局之抄參鹿茸百補丸略覺適宜衛生故此食清之丸又再來求取四盒該銀共拾元另郵費銀二毫五二共壹拾元零二毫五銀票在內請查照收據將此丸付來應用可也並請財安 通訊處 Dong Sam Erickson, B.C. Can. 弟鄧三付上

Dr. William S. Chu Dentist
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon
統理男女內外全科
西趙社鴻
電話醫所 MA. 2053
住所 PA. 8982
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

西醫 耀邦龔
凡傷胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫
本醫師必按症發藥限期全愈愈胞光顧無任歡迎
DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話 醫所 PA. 8610
診所 414 Hastings 2nd fl.

廣生有限公司 KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.
發售
土榨棉仁油 每料五元
花旗長苗米 每料五元
威士鮮菜蔬 每料五元
大帮上市 價錢相宜
代理班中梁少初秘製丸散
風濕聖藥 每料五元
跌打靈藥 每料五元
風濕膏藥 每貼五毛
氣痛藥散 每罇一元

生生公司有魚翅賣
啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉瓜菜雞鴨生意。今擬擴張起見。特派前往美國大埠魚翅行磋商。得其允諾。授與總代理權。經有大帮生翅。鱉肚。龍蝦皮連到批發。生翅原相挑開有三種。甲種每磅三元。乙種每元餘。丙種不過壹元。對於欲取原相價目。極至相宜。每相約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉上。另自由 C.O.D. 交易可也。
SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠生生公司司理部啟

遷舖廣告 美盛舖 MEE SHING
434 Columbia Avenue Marine 2501 Vancouver, B. C.
十足金銀首飾 各廠大小鐘錶 各款眼鏡 代理開平明報 全年報費 五元五毫 司理 鄧港隆 啟 噶線孖連 二五〇壹

請惠秋季報費與告白費
本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。願以維持者。端在報費與告白費耳。茲又接例列單往收秋季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝清埃。慨予依數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

華新書局
陸續有新書出市
結婚的快樂 七毫
現代青年離婚史 八毫
性的變態 八毫
戀愛與婚姻 六毫
性的健康 六毫
迷戀秘記 七毫
不愛的愛 七毫
尿尿的 五毫
雙梅景園叢書 五毫
結婚的變態 四毫五
戀愛與悲慘 四毫五
性的變態 四毫五
性的變態 四毫五
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

佐治大旅館
本旅館在雲埠街夾佐治街角開張房舍寬敞裝飾雅潔汽爐溫暖水喉冷熱且與華埠其爲鄰近茲爲便利起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話 1001 二四
司理 余朋和 同啟

★各埠辦學者注意！

本印務部鑒于國內教科書不適用于僑界青年，故特依照僑生年上上課之時間，將公民、常識、國語等書合編而成。現已初學一冊及小學一、二、三、四、五年班等五冊，共六冊。每冊以應用學年。取材注重祖國固有之道德。文字白話兼有。誠為適合僑界子弟之良本也。(初學及小學一、二年班每冊三毛。第三、四、五每冊三毛五)

李福專醫皮膚病跌打雜症限日痊癒
跌打刀傷筋斷骨立止痛神速奏效
秘製環球唯一實效包癒皮膚病膏 每盒銀貳圓

起死回生靈驗喉萬全散
此藥專治喉症，無論新久，一服即愈。每料銀五元。

代理處 金利源 元發華棧 廣生萬
本醫生醫務所遷往雲華旅館四號房乃係計林比街教國公會對面

恭頌良醫聖藥
啟者弟之脚部患皮膚濕毒癢痛不堪，經有五年之久，屢延中西醫調理，用盡中西藥品，俱無效。後見李福先生之廣告，登載有秘製皮膚病膏，如法敷用，即見奇效。此藥膏能立止癢痛，且能消腫化毒，誠為皮膚病之聖藥也。弟感德無量，特此誌謝，以彰仁術。

恭頌實驗良藥
李福先生醫德，敬者昨接大函，詢及日前所購皮膚病膏，二盒用後，病狀如何。股股垂詢，不愧為濟世之良醫。弟用之之後，一星期之久，所用之藥，全無效。今接弟函，謂此藥膏，能立止癢痛，且能消腫化毒，誠為皮膚病之聖藥也。弟感德無量，特此誌謝，以彰仁術。



偷君用惡烟嫩幼烟絲
自捲烟仔，則更加得
憤心願。事因惡烟烟
絲係特別用最優良之
烟草配製而成者也。

★祖國新聞★

論倭寇未來局勢
蘇俄為日本大陸政策之七
首，在軍事上尤其是心腹之患。而
且加爾湖以東之肥美油礦，更其有
誘惑性。以此，日本確已逐步加緊
其在北面之力量及防務。欲藉此以
進擊蘇俄。

指明東北資源重要
紐約時報重慶電訊，此間關於滿事
變十一週年紀念之際，特舉行展覽
會，以地圖及各種圖表，說明東北
四省之富源，與中國本部之比較。

陝西南部發現白金
重慶電訊，陝西省南部漢陰以北池
河，發現有白金礦。現在經濟部礦
冶研究所，特別化驗研究，據報告
謂開採產量甚佳。

PITMAN OPTICAL HOUSE
505 W. Hastings, Vancouver
此新式振聲筒可以按在
彈人之耳內或耳外隨時
能聽聞音樂之聲並能永
遠與朋友傾談如故此筒
每具六十二圓五毫

隆裕廣
Kwong Yee Lung Co. Ltd.
135 Pender Street E.
Vancouver, B.C.
膏丹丸散
藥材
發客

BRITISH BOOT SHOP
601 W. Hastings Street
發售 國製 式柄 柄柄 有長
英靴 最各 短

大羅仙 天星算命
天地之道，原是陰陽。陰陽之理，
無非生剋。生剋之理，名曰四餘。
日月五星，號為七政。日月為陰陽
之主。星餘有生剋之情。日月升沈
關分天地於晝夜。星餘生剋，亦
關人事之吉凶。大則國家盛衰，小
則個人禍福。是以軒輊始末，飛電
繞樞。神馬初生，流星貫斗。木星
降臨於東方。昴宿輪精於漢蕭何
之。金水乃文士之星。郭太白詩傳
古。羅計為武將之星。郭汾陽傳
尾。石崇大富。月在白羊。甘羅早
貴。日鑽天竈。五曜聚於東井。而劉
邦興。黃星見於楚宋。而曹操起。凡
諸事實。俱在難離。自古已然。至
今更驗。欲研究者。素與來乎。至
小批八字一元
中批星盤三元
加批星盤三元
請寫明今年幾多
歲。如蒙賜顧。
時出世(西人日
主亦得)男命押
女命。連同筆金
住址。付來下列
門牌信箱便安。

TAI LOR SUN ESQ.
553 Carrall Street
P.O. Box 475
Vancouver, B.C. Canada.

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
專辦
各國各廠最新時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意
電話 Pacific 5716

5 STAR RYE
25 OZ. \$2.70
40 OZ. \$4.15
This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia

少初宗兄醫術高超
啟者弟右足患風濕之症移步艱辛痛不堪言屢醫不效荷蒙
少初宗兄一經治療即將日久之痛患掃除復我原形之足步
履如昔幸在宗親無以為頌特刊數言於報章以介紹同病者
之所聞津焉
中山梁當恭頌

加拿大 亞細亞旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲華埠適中地點久蒙僑
胞賜顧往來咸稱便利房舍寬敞設備雅
潔汽爐溫暖冷熱水電。溫泉浴室。近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎
電話 PA. 6962 門牌片叻
街東三九號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Pacific 5816
本號常備各款中西。新穎首飾
十五白金
每只由九元
半。黃金色
由拾二元半
至十五元
色每只十三
元九角五分。有
送禮最宜
最近又辦到大幫一九四二年各著名公
司新款手鐲袋鍊。如布路華華利陣瑞
士等公司出品價錢相宜兼賣相和打
文墨水筆即神火柴每只由四元半起

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Calif., U.S.A.
本醫生由唐返
美寓羅省總行
診理中西男婦
內外全科肺癆
咳血跌打癰疽
癩癬痔漏爛脚
奇難雜症
補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚不定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體健康強
鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊
鹿耳耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾 購服斯丸功效靈
牛黃消核丸 每樽二元
鬱毒暴怒核連珠 服此圖消勝割除
男子七疝丸 一兩二元五
小腸疝氣陰囊腫 類服斯丸便見功
消粒解毒丸 一兩二元五
遍身粒毒毒癩癩 服食此丸收效快
皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢癢癢 類搽此水奏奇功
立效止咳水 每樽一元
喘咳喉氣難舒 服此當然病可除
鴉標萬安油 每打四元
雲時暈仆濕油救 擦食兼施便立甦
立即止痛片 每打二元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

裕德記
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
雜貨批發處

JUNG YET SANG

258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

中醫鍾機士

補血固精丹 每料 貳圓
 治諸虛百損 精神萎靡 遺精白濁 婦女經閉 崩漏帶下 胎前產後 諸症服之 功效如神
文文再造丸 每料 貳圓
 治一切瘡毒 疔瘡癰疽 楊梅瘡毒 橫痃魚口 痔瘡漏管 無名腫毒 疥癬濕疹 頑癬疥癩 諸症服之 功效如神
消痰止咳丸 每樽 三毛五
 治一切咳嗽 氣喘痰多 肺癆吐血 傷風感冒 喉痛聲嘶 肺痿肺癰 諸症服之 功效如神
斷根枯痔散 每料 二元
 治一切痔瘡 內外痔瘡 瘰癧痔瘡 痔瘡漏管 痔瘡脫肛 痔瘡出血 痔瘡腫痛 痔瘡奇難 諸症服之 功效如神



專家 驗眼 兼較眼鏡

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

元發雜貨公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

256, 260-262 Pender St. East

Vancouver, B.C.



新到大帮布料
 精造趨時服裝
 旅館餐館用衣
 各款工人衣服
 家用線仔紗褲
 加長羊毛襪仔
 遠近僑胞惠顧
 批價特別相宜

油米雜貨 藥材丸散
 醬園鹹料 鮮明鹹魚
 罐頭食品 新鮮草味
 僑胞光顧 價錢相宜

電話 Pacific 1548

恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍者為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。
 弟黃華燦拜頌

國內新聞

最近經濟建設動態

最近我國與敵人之經濟作戰。更成為白熱化。敵人之所謂治安強化。自本月起。已進入第五期。上期的重心。完全在於統制經濟。至於我方。正在加緊謀進展。

我國對外物資。仍在力求生產。當雲南省之錫價。每噸國幣七萬元。廣西省之錫價。每噸國幣七萬元。錫價每噸已提高至三萬一千元。將來最低希望。可達三萬六千元。湖南錫價。增加至三萬元。浙江錫價。二萬二千元。烏魯木齊一萬一千元。湖南錫價。增加至三萬元。浙江錫價。二萬二千元。烏魯木齊一萬一千元。

陽增建機廠合煉之炭素。剛可夠供給化煉之用。廣東省現正籌備煉弟(金旁)廠。廣東省現正籌備煉弟(金旁)廠。廣東省現正籌備煉弟(金旁)廠。廣東省現正籌備煉弟(金旁)廠。

均向新條件邁進。西北方面。業經運輸出口。源源不絕。各省建設。廣東省籌備開採龍川(縣名)鐵礦。每日可出兩噸。湖南省煉鐵。希望可在明年出貨。貴州之水成鹽井。已由裕民公司開採。半年內可以出貨。雲南省之磷肥廠。利用天然磷石。已開工製造。

中央電工廠。利用○○○(三字收聽不清)製造電池之亞鉛鋅片。亦將自行製成。又廣西之十敏土。玻璃及綿麻等廠。亦在籌備當中。金融方面。有信用之放款。將直接生產事業。仍舊照百分之五十之限制額云。

設法增加蠶絲生產

重慶廣播訊 中國絲業。從前集中於沿海。今日則移內地。由政府加緊復興。四川省政府海外貿易委員會及四川絲業公司。現在成都開會。企圖設法統制內地絲業生產。一九四一年間。我國改良絲業產量。是五千担。土絲超過一萬担。據四川絲業公司某要員稱。英美現向我國每年訂購改良絲業三千至二萬担。西康雲南兩省。現促進改良絲業。注意。試驗方法。包括改良種桑及育蠶。廣東省生產絲量亦極可觀。查四川絲業公司。大部份是官辦。現在資本達三千萬元云。

後方糧食可望足用

重慶通訊 今年中秋節。適為中國夏季收穫豐登之際。四川省今年雖降雨略遲。收穫大減。但至少百分之五十。華中各地。如湖南等省。收成甚佳。今年中秋節。又適為浙贛路勝利。中國現有六百萬精兵。及後方平民。今年糧食足以敷用云。

輔行雜貨公司

Foo Hung Co. Ltd.

129 E. Pender Street

Vancouver, B.C. Can.

新到大帮大肉生羌
 罐頭鯪魚
 五香鳳尾魚
 雜貨醬料 茶葉
 發客

活生藥行

發售中西良藥化妝香品
 Watsang Sun Kee Co.
 87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
 電話 3529

世界大旅館
 設備完善
 服務周到
 交通便利
 租金低廉
 歡迎各界人士
 洽詢
 電話 9035

淋古矢
 酒蘆藏久別特
 十三崙士庄壹元二毛五
 廿五崙士庄二元三毛五
 四十崙士庄三元五毛五
 此酒白不
 是省不
 詩府不
 或酒不
 局所不
 登載不

新新印刷局
 承接各種印刷
 如傳單、貨單、名片、入魚紙、信封、信箋、券據、徵信錄、捐冊、及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造筵巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

莫利有限公司
 推廣全加拿大
 MORLEY CO. LTD.
 P.O. BOX 1164
 552 FISGARD ST.
 VICTORIA, B.C.

雲高 寶來旅館
 LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E.
 Phone PACIFIC 0647
 Vancouver, B.C. Canada
 七四六〇「佛失呼」話電
 寶來旅館 設在雲城
 片打街東二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷熱水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎
 本旅館 同謹啓

羅省新達藥行
 美國加省大藥師化學師
 羅省新達藥行
 The Sun Co. [Dept. T]
 320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.
 諸君惠顧最好直接匯銀來本行但如不便請將匯票每元加一毛五伸加拿大銀交
 大漢公報入本行數目收條可作現銀用
 風濕靈丸 即止痛風濕骨痛即服即愈
 小腸氣靈 止痛發汗每盒二元
 糖尿靈 每盒二元
 治小腸氣或痛或不痛或腫或癢或下
 附近企即服即消等症屢驗
 治頭痛 每盒二元
 治牙痛 每盒二元
 治皮膚癢 紅腫汗斑 乾濕頑癬
 治酒米粉刺 白魚汗斑 手指濕癬
 治腳趾皸癢 濕毒熱毒 皮膚百病
 治痔瘡 每盒二元
 治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭
 凸出疝血或腐爛成癩流膿水非常應驗
 養心健身靈 每盒二元
 主治 精神不足 夜多小便 下部凍冷
 腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

LUCKY LAGER
 取問瀝架卑酒
 功能續命 天下無傷
 不知年老樹正味砂水神桂
 印備功 用仿單 外取閱 請付下 郵票三 仙當即 呈閱

神桂 能治 百病
 此砂神桂能治百病用過此桂者不待言聞之者有口皆碑其功有火降
 火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺
 精等症一服立效 每服三分售銀三元五毛「郵費在內」
 本公司參茸部
 本公司辦來所有參茸補品現因戰事時期不能兩進所存各種貨品無
 多如有宜用者及早購備

正燕窩 地道甜油玉桂
 每瓶四分售銀五毛
 「郵費在內」
 CHINA PRODUCTS CO. 雲
 137 Pender St. East
 Vancouver, B.C.

朱杏林堂丸藥發售
 勞工清補丸 每樽二元
 勞傷補養丸 每樽二元
 燥熱咳丸 (寒咳用) 每樽二元
 燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽二元
 咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽二元
 風濕痛痺丸 每樽二元
 血症善後調養丸 每樽二元
 外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲
 高華埠打街東104號五洲藥房。
 ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
 城關澄河徒朱英二 萬雲高華埠雲林學校

ECONOMY BOX CO., LIMITED
 425 Alexander Street Vancouver, B.C.
 Telephone HASTINGS 2630
 本報有字花紙袋發售 每千價銀九元零沽每
 經濟木箱有限公司啟事
 本公司集資自建工廠購備各
 種機器製造各式樣蔬菜木箱
 生菓木箱菓子盒番茄盒等以
 利便我僑胞採用倘需上列各
 種箱盒或特別訂製者均能依
 期製造幸為垂顧
 黃廣進啟事 啟者弟因舊日工場細小不
 敷支配現遷往亞力山打街四百二十五號照常
 製造各種木盒凡我新舊顧客懇照上列經濟木
 箱公司地址賜函指示是為切盼

注意注意注意 痛腰虛腎
 認眞猛野四季能服
 轟烈腰腎丸 每盒三元
 強精壯顏丸 每盒二元
 小腸氣丸 每盒二元
 兼代理
 腎部 運血機 另寄費五元
 內有中西說明書用法
 風濕藥片 每塊二元
 福機異寶磁石 每兩二元
 內有說明書用法
 此石世界上最大魔力自帶此
 小袋磁石之後不久效驗改變
 醜運轉佳運達到心滿意足
 痛症玉桂 服下即止
 每瓶二元五 實者見贈送
 坤乾 KING QUON SHE
 1055 Howe St. Vancouver, B.C.